

INFORMAÇÃO-PROVA

Língua estrangeira

ESPAÑHOL (iniciação)

2021

Prova 375 (Equivalência à frequência – provas oral e escrita)

11º Ano de Escolaridade (Decreto-Lei n.º 139/2012, de 5 de julho)

INTRODUÇÃO

As informações sobre as provas apresentadas neste documento não dispensam a consulta da legislação referida e do Programa da disciplina.

O presente documento dá a conhecer os seguintes aspetos relativos às provas:

- Objeto de avaliação;
- Caracterização da prova;
- Critérios gerais de classificação;
- Material;
- Duração.

Realizam o exame os alunos que se encontram abrangidos pelos planos de estudos instituídos pelo Decreto-Lei n.º 139/2012, de 5 de julho. Deve também ser considerado o Despacho Normativo n.º 10-A/2021 de 22 de março. A avaliação sumativa, realizada através de uma prova escrita de duração limitada, só permite avaliar parte dos conhecimentos e das competências enunciados no Programa e Aprendizagens Essenciais. Assim, a resolução da prova pode implicar a mobilização de aprendizagens inscritas no Programa, mas não expressas no objeto de avaliação identificado no ponto seguinte deste documento.

OBJETO DE AVALIAÇÃO

A prova de equivalência à frequência tem por referência o Programa de Espanhol para o nível de iniciação (bienal) em vigor (homologado em 2002), Aprendizagens Essenciais e as orientações do Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas – QECR – (2001).

O programa da disciplina de língua estrangeira preconiza atividades linguísticas, estratégias e tarefas relacionadas com usos comunicativos da língua. Por este motivo, todas a prova apresenta as mesmas competências como objeto de avaliação e, de modo geral, opções semelhantes para a sua estrutura.

Na prova, são objeto de avaliação a compreensão do oral, o uso da língua, a leitura, a interação/ produção escritas e a interação/produção orais, enquadrados nas competências linguística, pragmática e sociolinguística.

A demonstração destas competências envolve a mobilização dos conteúdos e estratégias definidos pelo programa de cada disciplina para os 10.º e 11.º anos, nomeadamente os das áreas de referência/ dos domínios socioculturais.

CARACTERIZAÇÃO DA PROVA

As provas são realizadas em dois momentos distintos. Num momento, são avaliados: a compreensão do oral, o uso da língua, a leitura e a interação e produção escritas (componente escrita das provas); no outro, avalia-se a interação e produção orais (componente oral das provas). Os itens têm como suporte estímulos orais, escritos e/ou visuais.

Embora as provas incidam sobre as mesmas competências, salvaguardam-se algumas opções diferentes adequadas a cada língua, justificadas pelas especificidades de cada disciplina e do respetivo programa, por exemplo, o nível de aprendizagem.

As provas são cotadas para 200 pontos. A cotação distribui-se pelas competências a avaliar numa ponderação de 70% (componente escrita) e 30% (componente oral).

Prova escrita

Compreensão do oral

Avalia-se o desempenho do examinando na compreensão do oral, tendo como suporte dois ou mais textos áudio.

Uso da língua e leitura

Avalia-se o desempenho do examinando no uso da língua e na leitura.

Os itens referentes à leitura podem ter como suporte um ou mais textos, situando-se o número total aproximado de palavras do(s) texto(s) nos intervalos apresentados no Quadro 1.

Quadro 1 – Número total de palavras dos textos

Nível	Língua	Número total de palavras do(s) texto(s) ¹
Iniciação	Espanhol	340 – 470

¹ Para efeitos de contagem, considera-se uma palavra qualquer sequência delimitada por espaços em branco, mesmo quando esta integre elementos ligados por hífen ou resultantes de uma contração com o uso de apóstrofo (ex.: /l'école;/ /sacpoubelle;/ /friendly-looking;/ /it's/). Qualquer número conta como uma única palavra, independentemente dos algarismos que o constituam (ex.: /1964/).

Interação e produção escritas

Avalia-se o desempenho do examinando em duas atividades de interação/produção escritas.

O número de palavras a escrever situa-se nos intervalos apresentados no Quadro 2.

Quadro 2 – Número limite de palavras a escrever nos textos

Nível	Língua	Número de palavras ²
Iniciação	Espanhol	Texto A: 30-40 Texto B: 100-130

As provas incluem itens de seleção (por exemplo, escolha múltipla, associação e ordenação) e itens de construção (por exemplo, resposta restrita e extensa).

Prova oral

Interação e produção orais

Avalia-se o desempenho do examinando em atividades de interação e produção orais, que se desenvolvem em três momentos, através de um guião que os examinadores devem seguir.

Momentos	Objetivos	Cotação	Tempo
1º Momento - Interação professor interlocutor-aluno – questões dirigidas	<ul style="list-style-type: none">• Demonstrar competência linguística (léxica e semântica)• Demonstrar competência pragmática (discursiva e funcional)• Demonstrar competência sociolinguística• Demonstrar capacidade crítica e argumentativa	200pts	5 minutos
2º Momento - Produção oral individual do aluno sobre um domínio de referência do Programa			10 minutos
3º Momento - Interação professor-aluno / aluno-aluno (diálogo)			10 minutos

Nota: Os conteúdos objeto de avaliação oral são os mesmos que se preveem para a prova escrita.

² Para efeitos de contagem, considera-se uma palavra qualquer sequência delimitada por espaços em branco, mesmo quando esta integre elementos ligados por hífen ou resultantes de uma contração com o uso de apóstrofo (ex.: /l'école/;

/sacpoubelle/; /friendly-looking/; /it's/). Qualquer número conta como uma única palavra, independentemente dos algarismos que o constituam (ex.: /1964/).

CRITÉRIOS GERAIS DE CLASSIFICAÇÃO

Prova escrita

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos apresentados para cada item.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

As respostas aos itens são classificadas de forma dicotómica ou por níveis de desempenho, de acordo com os critérios específicos. A cada nível de desempenho corresponde uma dada pontuação.

As respostas que não correspondem ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, são classificadas com zero pontos.

Em caso de omissão ou de engano na identificação de uma resposta, esta pode ser classificada se for possível identificar inequivocamente o item a que diz respeito.

Se for apresentada mais do que uma resposta ao mesmo item, só é classificada a resposta que surgir em primeiro lugar.

Itens de seleção

Nos itens de seleção, a cotação do item só é atribuída às respostas integralmente corretas e completas. Todas as outras respostas são classificadas com zero pontos.

Nos casos em que a cotação é atribuída a um grupo de itens ou a itens constituídos por várias alíneas, os critérios de classificação apresentam-se organizados por níveis de desempenho. A cada nível de desempenho corresponde uma dada pontuação.

Nas respostas aos itens de seleção, a transcrição do texto da opção escolhida é considerada equivalente à indicação da letra ou do número correspondente.

Itens de construção / resposta extensa

Para os itens de construção / resposta extensa, são consideradas nos parâmetros de classificação as competências pragmática (nas vertentes funcional e discursiva), linguística e sociolinguística. A competência discursiva é avaliada no âmbito da coesão e da coerência e no âmbito do desenvolvimento temático.

Para cada um dos parâmetros apresentam-se níveis de desempenho descritos de acordo com os critérios específicos. A cada nível de desempenho corresponde uma dada pontuação.

Para alguns dos itens, estão previstos níveis de desempenho intercalares não descritos. Sempre que uma resposta revele um desempenho que não se integre em nenhum de dois níveis descritos consecutivos, é-lhe atribuída a pontuação correspondente ao nível intercalar que os separa.

Se permanecerem dúvidas quanto ao nível a atribuir, deve optar-se pelo nível mais elevado de entre os dois tidos em consideração. Qualquer resposta que não atinja o nível 1 de desempenho é classificada com zero pontos.

As respostas que não apresentem exatamente os mesmos termos ou expressões constantes dos critérios específicos de classificação são classificadas em igualdade de circunstâncias com aquelas que os apresentem, desde que o seu conteúdo seja cientificamente válido, adequado ao solicitado e enquadrado pelos documentos curriculares de referência.

As respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, são classificadas com zero pontos.

As respostas em que não seja tratado o tema proposto são classificadas com zero pontos em todos os parâmetros.

Prova oral

São consideradas três categorias para a classificação do desempenho do aluno: conteúdo, expressão linguística e interação comunicativa. Nestes critérios, o entendimento que se faz das categorias acima referidas é o seguinte:

Conteúdo (30%) — refere-se ao desenvolvimento temático, coesão, coerência, articulação discursiva e encadeamento das ideias.

Expressão linguística (35%) — refere-se à capacidade de organizar um discurso fluente, com correção morfosintática e semântica, vocabulário variado e um registo de língua adequado.

Interação Comunicativa (35%) — refere-se à capacidade de captar o interesse do auditório, apresentando uma dicção clara, um tom de voz audível e perceptível e um ritmo certo no discurso.

Os critérios de classificação, para cada categoria, estão organizados por níveis de desempenho.

MATERIAL

Componente escrita

Na avaliação das competências que exigem o registo escrito das respostas:

- apenas pode ser usada caneta ou esferográfica de tinta azul ou preta;
- as respostas são registadas em folha própria, fornecida pelo estabelecimento de ensino (modelo oficial);
- é permitida a consulta de dicionários unilingues e/ou bilingues, sem restrições nem especificações;
- não é permitido o uso de corretor.

Componente oral

O examinando utilizará apenas o material que lhe for fornecido pelo examinador em momentos determinados da prova.

Não é permitido o uso de dicionários unilingues e/ou bilingues.

DURAÇÃO

A prova escrita tem a duração de 90 minutos, sendo a compreensão do oral avaliada nos primeiros 20 minutos.

A prova oral tem a duração de 25 minutos.